FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 58 Algoma East — Sub-District No. — (Enumeration District / District du recenseur) No. 4848 (No. / dans) Cochrane — Larsan Drury Hills (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Aug 24 — June 24 (Enumerator. / Recenseur.)

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, householder or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward of municipality, and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to the head of family or household.	Race or people to which each belongs.	Month of birth.	Year of birth.	Age last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RACE. Country of origin. (If born in Canada, write province or territory.)	Year of immigration into Canada.	Year of naturalization as British subject.	Nationality.	Racial or tribal origin.	Religion.	OCCUPATION, EDUCATION, TRADE OR MEANS OF LIVELIHOOD. Trade, profession or kind of work.	Employment. Industry, business or employer.	Employer.	Employee.	Months employed at trade during the year.	CASUALTIES. Married persons who were totally disabled by sickness or accident during the year.	Widowed persons who were totally disabled by sickness or accident during the year.	Hours of work per day.	Wages per week, month, year or piece.	Total earnings in 1910 from occupation, if any.	Total earnings in 1910 from all other sources.	Have you any earnings per week? Trade Union?	INSURANCE HELD AT DATE— Ordinary life.	Industrial life.	Cost of insurance in average year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can't Can't speak English.	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiot.	Epileptic.	Inmate of Public Institution.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, village ou ville. Rang ou arrondissement et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Origine raciale ou tribale à laquelle chacun appartient.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RACE. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, écrire la province ou le territoire.)	Année de l'immigration au Canada.	Date de la naturalisation comme sujet britannique.	Nationalité.	Origine raciale ou tribale.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Genre de travail.	Employeur, maître, compagnie, institution, etc.	Employeur.	Employé.	Mois d'emploi dans le métier durant l'année.	ÉVENTUALITÉS. Personnes mariées qui ont été totalement incapables par suite de maladie ou d'accident durant l'année.	Veufs ou veuves qui ont été totalement incapables par suite de maladie ou d'accident durant l'année.	Heures de travail par semaine, mois ou année.	Gain total, en argent ou autrement, reçu pour travail fait durant les douze derniers mois.	Gain total reçu de sources autres que le travail durant les douze derniers mois.	Taux du paie par heure à Union ou Non-Union.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Par vie.	Par incapacité ou maladie.	Coût de l'assurance en moyenne par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Ne sait ni lire ni écrire aucune langue officielle du Canada.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Épileptique.	Inmate d'un établissement public.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Jacobson Will	Evans Twp	m	Chef	m	Mars	1881	29	England	1903		Portland		Protestant	Tenderer	R.C.R.			12				60	600														
2	2	Oliynn Rose	" "	F	Epse		Avril	1902	21	U.S.A.	1907		Netherlands		"																								
3	2	Rudmaster Matte	" "	m	Chef	m	Juin	1871	40	Finland	1901	Finn	Finnish		Lutheran	Lumberer				8				60	500														
4	98	" Elizabet	" "	F	Epse	m	Juillet	1874	37	"	1904	"	"		"																								
5		" Lily	" "	F	fille	S	Decembre	1904	6	"	1904		"																										
6		" Edwia	" "	F	fille	S	Mars	1906	4	"	1906		"																										
7		" Lina	" "	F	fille	S	Mars	1908	2																														
8		" Ello	" "	F	fille	S	Octobre	1909	1																														
9		" Jeanne	" "	F	fille	S	Mars	1909	2																														
10	3	Rouillon Joseph	" "	m	Chef	m	Mars	1887	24																														
11	99	" Elizabette	" "	F	Epse	m	Octobre	1884	27																														
12		" Oberyne	" "	F	fille	S	Mars	1908	3																														
13		" Onyre	" "	F	fille	S	Septembre	1911	0																														
14	4	Cuisette Frederic	" "	m	Chef	m	Juillet	1883	27																														
15	10	" Delya	" "	F	Epse	m	Janvier	1888	23																														
16	5	Thomson Robert	" "	m	Chef	m	Decembre	1889	21	U.S.A.	1907					Bucheron	8-4-24																						
17	101	" Ethel	" "	F	Epse	m	Decembre	1890	20																														
18	6	Dale John	" "	m	Chef	m	Decembre	1885	25	England	1907					Lumberer	8-7-24																						
19	102	" Jennie	" "	F	Epse	m	Janvier	1887	23	"	1910																												
20	7	Gale Clarence	" "	m	Chef	m	Avril	1911	23																														
21	103	" Effiegail	" "	F	Epse	m	Octobre	1892	22																														
22		" Dorothy	" "	F	fille	S	Decembre	1910	1																														
23	8	Gustavson Jusle	" "	m	Chef	m	Juin	1889	21																														
24	104	" Edla	" "	F	Epse	m	Mai	1885	26																														
25	9	Wellanen Wm	" "	m	Chef	m	Mai	1887	24																														
26	105	" Emilia	" "	F	Epse	m	Mai	1887	24																														
27		" Ida	" "	F	fille	S	Juin	1904	7																														
28		" Alfreda	" "	F	fille	S	Mai	1906	5																														
29		" Arva	" "	m	fils	S	Mai	1910	1																														
30	10	Andersen Albert	" "	m	Chef	m	Mai	1886	25	Finland	1888																												
31	106	" Agusta	" "	F	Epse	m	Janvier	1890	21																														
32		Malki Jalmar	" "	m	fils	S		1894	17																														
33	11	Pellampa Jakki	" "	m	Chef	m	Janvier	1889	22																														
34	107	" Hulot	" "	F	Epse	m	Janvier	1892	22																														
35	12	Pellampa Alfrid	" "	m	Chef	m	Novembre	1889	29																														
36	108	" Aina	" "	F	Epse	m	Janvier	1891	20																														
37		" Elen	" "	F	fille	S	Juillet		19																														
38		Johnson Oskar	" "	m	fils	S	Mars	1908	3	Finland	1908		Finland																										
39		Lampshon Alfred	" "	m	fils	S	Avril	1889	22	"	1909		"																										
40		Maki Jakki	" "	m	fils	S	Decembre	1911	24	"	1911		"																										
41		Rianto Matt	" "	m	fils	S	Juillet	1910	21	"	1910		"																										
42		Nyannen Otto	" "	m	fils	S	Mars	1908	28	"	1909		"																										
43	13	Rantaja Fred	" "	m	Chef	m		1891	20																														
44	109	" Gemma	" "	F	Epse	m	Janvier	1891	20	"	1902	Fojier	"	Canadien	"																								
45		" Jayne	" "	F	fille	S	Decembre	1907	4	"	1906	Fin	"		"																								
46		" Edna	" "	F	fille	S	Sept	1909	2																														
47		" Laura	" "	m	fils	S	Avril	1910	1																														
48		Ginalo Thelin	" "	F	fille	S	Decembre	1886	15	Finland	1911		"	Finlan																									
49		Hallinen August	" "	m	fils	S	Novembre	1889	22	"	1911		"																										
50		Partoin August	" "	m	fils	m	Mars	1891	40	"	1910		"																										